



**Табло вызова iКнопка R50** – стильный стационарный приемник (табло) с матовым дисплеем и сенсорными кнопками. Он принимает вызовы не только с клиентских кнопок, но и с Кухонного пульта АРЕ100 без подключения дополнительного конвертера. Может сообщать голосом не только о цели вызова официанта ("Call" - вызов, "Bill" - счет), но и о том, в какую палату и к какой койке вызывается медсестра ("Room" - комната, "Bed" - койка). Кроме этого, может использоваться в качестве бюджетного устройства электронной очереди, передавая вызовы с номерами готовых заказов, поданные с АРЕ100.

### Технические характеристики

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Габариты              | 310 x 110 x 37 мм  |
| Вес                   | 530 г  |
| Радиус приема сигнала | не менее 100 м (встроенная антенна для усиления приема вызова)   |
| Частота               | 433 МГц  |
| Материал              | АБС пластик  |
| Питание               | блок питания AC 220V/50Hz - DC 12V/1A  |
| Крепление             | на столе при помощи встроенной подставки/ к стене на саморезы (в комплекте)  |
| Память                | 299 номеров  |
| Дисплей               | единовременно отображается 1 вызов из 3-5 символов (буквенно-цифровая идентификация с использованием латинских букв ABCDEFHPJL в качестве первого символа). До 10 принятых вызовов включительно сменяют друг друга на дисплее (продолжительность настраивается). |
| Тип оповещения        | 7 мелодий на выбор, 3 типа голосового оповещения (в т.ч. режимы вызова официанта и медицинской сестры)   |
| Цвет                  | черный   |

### Инструкция

#### 1. Удаление кнопок, инициализация

- 1.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 1.2. При помощи кнопок [UP] / [DOWN] выберите F06.
- 1.3. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку [FUN] – на дисплее отобразится минимальный из всех зарегистрированных номер.
- 1.4. При помощи кнопки [FUN] перемещайте курсор между символами, при помощи кнопок [UP]/[DOWN] измените мигающий символ и выберите номер, который необходимо удалить.
- 1.5. Нажмите кнопку [ENT], чтобы удалить выбранный номер, после чего появится следующий зарегистрированный номер. Чтобы удалить все кнопки, удерживайте нажатой кнопку [ENT] до тех пор, пока на дисплее не появится [----]. Подождите, пока проводится инициализация. После того

как на экране появится одно из следующих значений – [000] / [0000] / [000.00] / [0000.0] – инициализация завершена.

1.6. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN] для возвращения к меню F06, нажмите и удерживайте [ENT], чтобы вернуться в режим ожидания.

## 2. Регистрация кнопок (пожалуйста, перед регистрацией проведите инициализацию – см. п. 1).

2.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.

2.2. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку [FUN] до появления на дисплее последнего из зарегистрированных номеров. Если еще ни одного номера не было зарегистрировано, на дисплее отобразится одно из следующих значений [001/0001/001.01/0001.1].

**NB:** Тип отображения номеров задается вручную – см. п. 7 и п. 8.

2.3. При помощи кнопки [FUN] перемещайте курсор между символами, при помощи кнопок [UP]/[DOWN] изменяйте мигающий символ. Если позади номера горит точка, это означает, что данный номер уже был зарегистрирован. Чтобы удалить его, нажмите [ENT] (точка исчезнет). Номер снова станет доступен для регистрации. Чтобы зарегистрировать следующий по порядку номер, нажмите [UP].

2.4. Нажмите кнопку, которую хотите зарегистрировать под выбранным номером, - прозвучит звуковой сигнал, а номер на дисплее автоматически увеличится на единицу.

2.5. Чтобы зарегистрировать несколько кнопок, повторите шаги 2.3-2.4.

2.6. После завершения регистрации всех кнопок нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F01.

2.7. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания. Регистрация завершена.

## 3. Установка режима оповещения

3.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.

3.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F02.

3.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [00].

3.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите необходимый режим оповещения, где [00], [01], [02] означают голосовые сообщения, а [03], [04], [05], [06], [07], [08], [09] – различные мелодии. Характер голосового оповещения определяется не только режимом оповещения, но и заданным режимом отображения (настраивается в соответствии с п. 8). – см. схему ниже.

| РЕЖИМ<br>ОПОВЕЩЕНИЯ       | ОБЫКНОВЕННАЯ КНОПКА ВЫЗОВА |                     |                              |                        | КУХОННЫЙ<br>ПУЛЬТ<br>ВЫЗОВА<br>APE100 |
|---------------------------|----------------------------|---------------------|------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
|                           | РЕЖИМ<br>ОТОБРАЖЕНИЯ [000] |                     | РЕЖИМ<br>ОТОБРАЖЕНИЯ [000.0] |                        |                                       |
|                           | 3 символа                  | 4<br>символа        | 3 символа                    | 4 символа              |                                       |
| 00 - общий                |                            |                     |                              |                        | CALL XXX                              |
| 01 - готовность<br>заказа | XXX CALL                   | XXXX<br>CALL        | XXX.XX<br>CALL               | XXXX.X<br>CALL         | Please XXX<br>customer take<br>food   |
| 02 - медицинский<br>режим | XXX BED<br>CALL            | XXXX<br>BED<br>CALL | XXX<br>ROOM XX<br>CALL       | XXXX<br>ROOM X<br>CALL | CALL XXX                              |

3.5 После установки режима оповещения нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F02.

3.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

#### **4. Установка времени отображения каждого вызова на дисплее**

4.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.

4.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F03.

4.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [20].

4.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] задайте необходимое время от 01 до 99 секунд (в течение заданного времени каждый конкретный вызов будет появляться в очереди на табло). [00] означает неограниченное время отображения. Сбросить все вызовы на табло возможно при помощи однократного нажатия кнопки [ENT]. Сброс одного вызова из очереди невозможен.

4.5 Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F03.

4.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

#### **5. Настройка продолжительности звукового сигнала**

5.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.

5.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F04.

5.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [01].

5.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] задайте необходимую продолжительность звукового сигнала / количество голосовых повторений, где [01] – [15] задают разную продолжительность звучания (каждое последующее число увеличивает продолжительность на 2 секунды) или количество голосовых повторений от 1 до 15.

5.5 Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F04.

5.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

#### **6. Установка времени (часы)**

6.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.

6.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F05.

6.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится текущее время в режиме [XX-XX].

6.4. При помощи кнопки [FUN] перемещайте курсор между символами, при помощи кнопок [UP] и [DOWN] задайте необходимое значение символов.

6.5 Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F05.

6.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

**NB:** Отключение табло от электропитания не приводит к сбою отображения текущего времени.

## 7. Установка количества отображаемых символов

- 7.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 7.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F07.
- 7.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [03]/[04].
- 7.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите необходимое количество символов.
- 7.5. Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F07.
- 7.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

## 8. Установка режима отображения

- 8.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 8.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F08.
- 8.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [000]/[000.0].
- 8.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите необходимый режим отображения (см. схему ниже).

| КОЛИЧЕСТВО СИМВОЛОВ | ОБЫКНОВЕННАЯ КНОПКА ВЫЗОВА |                           |
|---------------------|----------------------------|---------------------------|
|                     | РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ [000]    | РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ [000.0] |
| 3 символа           | XXX                        | XXX.XX                    |
| 4 символа           | XXXX                       | XXXX.X                    |

- 8.5. Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F08.
- 8.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

## 9. Установка режима работы с кнопками с одной / несколькими функциями

- 9.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 9.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F09.
- 9.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [00] / [01]. Где [00] означает работу с кнопками с несколькими функциями, а [01] означает работу с кнопками с одной функцией.
- 9.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите необходимый режим.
- 9.5. Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F09.
- 9.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

**NB:** Функции кнопок (“Вызов” и “Счет”) озвучиваются голосом – “Call” и “Bill” соответственно. Для этого должен быть выбран голосовой режим (см. п. 3 – [00] или [01]), на экране функция вызова не отображается. Если в качестве режима оповещения выбрана мелодия, то функции “Вызов” и “Счет” озвучиваются при помощи разных/одинаковых мелодий (см. п. 11).

Чтобы табло могло принимать различные вызовы с APE100, данный режим должен быть установлен как [00].

## 10. Установка отображения английских букв

- 10.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 10.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F10.
- 10.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [00]/[01], где [00] означает отображение только цифровых символов, а [01] означает, что в качестве первого символа будет установлена одна из следующих английских букв: A, B, C, D, E, F, H, P, J, L.
- 10.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите необходимый режим.
- 10.5. Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F10.
- 10.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

## 11. Установка одинаковых/разных мелодий для оповещения о вызовах с кнопок с несколькими функциями

- 11.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 11.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F11.
- 11.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [00]/[01], где [01] означает различные мелодии при нажатии на “Вызов” и “Счет”, а [00] – одинаковые.
- 11.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите необходимый режим.
- 11.5. Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F11.
- 11.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

## 12. Сброс настроек до заводских

- 12.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 12.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F12.
- 12.3. Нажмите и удерживайте кнопку [FUN], пока на экране не появится [OFF]/[ON], где [OFF] означает “Не сбрасывать настройки до заводских”, а [ON] означает “Сбросить настройки до заводских”.
- 12.4. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите [ON].
- 12.5. Нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F12.
- 12.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

**NB:** После изменения любой из настроек, данный режим автоматически переключится в [OFF] и пользовательская настройка сохранится.

## 13. Загрузка данных (копирование зарегистрированных кнопок на другой приемник)\*

- 13.1. В режиме ожидания (отображается текущее время) нажмите и удерживайте кнопку [FUN] до появления на дисплее F01.
- 13.2. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите F13.
- 13.3. Нажмите [FUN] до появления на дисплее [tr].

13.4. Нажмите и удерживайте [ENT] до появления на дисплее [tr-on] – начнется копирование данных.

13.5. По окончании копирования, нажмите и удерживайте [FUN] до появления на дисплее F13.

13.6. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

**\*NB:** Требуется специальный кабель micro-USB male-male (в комплект подставки не входит).

#### **14. Регулировка громкости**

14.1. В режиме ожидания при помощи кнопок [UP]/[DOWN] выберите желаемый уровень звука от 00 до 08, где 00 – режим без звука.

14.2. Нажмите и удерживайте [ENT] для возвращения в режим ожидания.

#### **15. Настройка работы в режиме электронной очереди (совместно с Кухонным пультом iКнопка APE100)**

15.1. Убедитесь, что табло настроено на режим работы с кнопками с несколькими функциями (см. п. 9 – F09=[00]), а английские символы отключены (см. п. 10 – F10=[00]).

15.2. Зарегистрируйте APE100, как обычную кнопку при помощи режима F2 на табло (см. п. 2). При этом для регистрации на APE100 необходимо нажать [Menu].

15.3. Для того чтобы отправить номер с пульта на табло, наберите его на клавиатуре и нажмите [EN]. Повторное нажатие кнопки [EN] отправит на табло следующий по порядку номер.

15.4. Чтобы ввести на пульте APE100 другой необходимый номер, сначала нажмите [CLR], а затем введите новый номер.

**NB:** На табло могут отображаться по очереди до 10 номеров (в соответствии с заданным временем – см. п. 4). Чтобы сбросить все вызовы с табло, нажмите [ENT]. Сбросить один из вызовов в очереди невозможно.